

LOS PAPIROS MÁS ANTIGUOS DEL EVANGELIO DE JUAN: BREVE DESCRIPCIÓN

JUAN CHAPA
FACULTAD DE TEOLOGÍA
UNIVERSIDAD DE NAVARRA
PAMPLONA

El papel que desempeñan los papiros para nuestro conocimiento del texto del Nuevo Testamento es bien conocido y no requiere mayores explicaciones. Son los primeros en la lista convencional de testigos manuscritos y se acepta generalmente que los datados antes de principios del siglo IV son decisivos para valorar la situación del texto neotestamentario en su etapa más antigua¹.

El interés por estos documentos ha recaído en buena parte en el evangelio de Juan, ya que disponemos de un buen número de papiros de este evangelio, algunos de ellos muy antiguos y con una extensión considerable. El goteo en la publicación de estos textos –el año pasado han visto la luz cuatro nuevos fragmentos de Juan– no siempre facilita tener a disposición una visión unitaria del conjunto y sopesar lo que aporta cada uno de los manuscritos.

Así pues, a pesar de que la edición de un nuevo papiro puede hacer que en pocos meses el presente trabajo quede parcialmente obsoleto, me propongo en estas líneas ofrecer un somero panorama actualizado de los papiros más antiguos del cuarto evangelio, es decir, aquellos datados antes de la aparición de los grandes códices del siglo IV. Quiere ser éste un modesto

¹ Para una valoración de los papiros para la crítica textual, ver E. J. EPP, *Perspectives on New Testament Textual Criticism* (Leiden – Boston 2005) 309-435, 497-520, 743-801 e *Id.*, "Are Early New Testament Manuscripts Truly Abundant?", en: D. B. CAPES – H. K. BOND – A. D. DECONICK – T. A. MILLER (eds.), *Israel's God and Rebecca's Children: Christology and Community in Early Judaism and Christianity* (Waco, Texas 2007) 77-117, 395-399.

homenaje al Prof. Domingo Muñoz León, quien ha dedicado una gran parte de su larga y fructífera investigación al estudio del evangelio de san Juan. La justificación del trabajo viene dada por el hecho de que, aunque son numerosos los lugares en los que se recogen los datos pertinentes a estos textos, la información o bien se limita a los elencos generales de papiros neotestamentarios o bien ha quedado necesitada de actualización. En cualquier caso, parece oportuno también contar con estos datos en lengua castellana².

Los papiros correspondientes al evangelio de Juan son 31. De ellos, 17 han sido datados antes de mitad del siglo IV. Sin embargo, a mi juicio, hay razones de peso para excluir de este grupo a P⁸⁰. Se trata de un texto de Juan con *hermeneia*, que en opinión de varios autores es bastante posterior al siglo III, la fecha propuesta por la *editio princeps* y aceptada en el elenco general de papiros que recoge la edición de Nestle-Aland. Sin embargo, hay rasgos de la escritura que sugieren datarlo más tarde, a finales del siglo IV o principios del V³.

Se ha cuestionado también la datación propuesta para P⁹⁵. Aunque algunas formas apuntan a una mayúscula bíblica primitiva, otras muy significativas sugieren una época bastante posterior⁴. Por el momento lo incluyo, con reservas, en este elenco de papiros más antiguos.

En la presentación de cada uno de los papiros se señalan en primer lugar el número por el que se le reconoce en la numeración de Gregory-Aland y el texto del evangelio que contiene. Seguidamente, se indica el número correspondiente a catálogos de papiros, y los datos de la *editio princeps* y de otras ediciones del manuscrito, junto con la bibliografía relevante. A continuación, se recogen los datos sobre el lugar de procedencia y datación del manuscrito y los rasgos formales más sobresalientes. Finalmente, se hace una breve valoración de lo que aporta el texto del manuscrito.

Las abreviaturas indicadas para los catálogos son las siguientes:

² Se suma así al trabajo de J. O'CALLAGHAN, *Los primeros testimonios del Nuevo Testamento: papirología neotestamentaria* (Cordoba 1995).

³ Para algunas fechas propuestas, ver K. ALAND, *Repertorium der griechischen christlichen Papyri I* (Berlín 1976) 316. Por ejemplo, K. TREU, "Referat 'Christliche Papyri' 1940-1967": *APF* 19 (1969) 182 lo asigna al siglo IV y E. G. TURNER, *Typology of the Early Codex* (Philadelphia 1977) 150, al siglo V ó VI.

⁴ P. ORSINI, *Manoscritti in maiuscola biblica. Materiali per un aggiornamento* (Cassino 2005) 76-77, lo data en el siglo V.

LDAB = *Leuven Database of Ancient Books* (<http://www.trismegistos.org/ldab/>).

VAN HAELST = J. VAN HAELST, *Catalogue des papyrus littéraires juifs et chrétiens* (Paris 1976).

ALAND NT = K. ALAND, *Repertorium der griechischen christlichen Papyri, I. Biblische Papyri, Altes Testament, Neues Testament, Varia, Apokryphen* (Berlin – New York 1976).

En la entrada correspondiente a otras ediciones del texto, se hacen referencia de modo abreviado a las siguientes obras:

COMFORT – BARRETT = P. W. COMFORT – D. P. BARRETT, *The Text of the Earliest New Testament Greek Manuscripts. A Corrected, Enlarged Edition of the Complete Text of the Earliest New Testament Manuscripts* (Wheaton ²2001).

ELLIOTT – PARKER = W. J. ELLIOTT – D. C. PARKER, *The New Testament in Greek IV. The Gospel according to St. John, ed. by the American and British Committees of the International Greek New Testament Project. Vol. I: The Papyri* (Leiden – New York – Köln 1995).

JAROŠ = K. JAROŠ (ed.), *Das Neue Testament nach den ältesten griechischen Handschriften. Die handschriftliche griechische Überlieferung des Neuen Testaments vor Codex Sinaiticus und Codex Vaticanus* (Ruhpolding und Mainz – Wien – Würzburg 2006) (recurso electrónico).

SCHOFIELD = E. M. SCHOFIELD, *The Papyrus Fragments of the Greek New Testament* (Diss. Southern Baptist Theological Seminary Louisville; Clinton 1936).

En la sección correspondiente a la bibliografía se dan las referencias a publicaciones que recogen informaciones bibliográficas sobre cada papiro y a continuación se señalan otras referencias bibliográficas recientes no recogidas en estas publicaciones. Las publicaciones con abundante información bibliográfica son:

ALAND, *Repertorium* = ALAND NT (cf. *supra*), que recoge la bibliografía hasta 1976.

ELLIOTT, *Bibliography* = J. K. ELLIOTT, *A Bibliography of Greek New Testament Manuscripts. Second Edition* (Cambridge, U.K. – New York 2000), con bibliografía hasta el año 2000.

JAROŠ, *Handschriften* = cf. *supra* JAROŠ, con bibliografía hasta 2006.

Otras obras citadas con más frecuencia son:

CAVALLO, *Ricerche* = G. CAVALLO, *Ricerche sulla Maiuscola Biblica* (Firenze 1967).

ELLIOTT, "Five New Papyri" = J. K. ELLIOTT, "Five New Papyri of the New Testament": *NovT* 41 (1999) 209–213.

ELLIOTT, "Four New Papyri" = J. K. ELLIOTT, "Four New Papyri Containing the Fourth Gospel and their Relevance for the Apparatus Criticus": *JTS* 59 (2008) 677.

HEAD, "NT Papyri" = P. M. HEAD, "Some Recently Published NT Papyri from Oxyrhynchus: An Overview and Preliminary Assessment": *TynBul* 51 (2000) 10-11.

HEAD, "Habits" = P. M. HEAD, "The Habits of New Testament Copyists Singular Readings in the Early Fragmentary Papyri of John": *Bib* 85 (2004) 399-408.

HURTADO, *Earliest Christian Artifacts* = L. W. HURTADO, *The Earliest Christian Artifacts. Manuscripts and Christian origins* (Grand Rapids, MI – Cambridge, UK 2006).

ROYSE, *Scribal Habits* = J. R. ROYSE, *Scribal Habits in Early Greek New Testament Papyri* (Leiden – Boston 2008).

Para la datación se indica primero la aceptada por ALAND, *Liste* = K. ALAND, *Kurzgefaßte Liste der griechischen Handschriften des Neuen Testaments, zweite neubearbeitete und ergänzte Auflage* (Berlin – New York ²1994). A continuación se señala la de la edición de Nestle-Aland²⁷ (NA²⁷) cuando es distinta de la indicada en ALAND, *Liste* y en la de la *editio princeps*. Las referencias reconstruidas sobre tamaño, número de líneas, etc. del códice se indican entre corchetes. Al señalar las dimensiones que tenía o podía haber tenido el códice, se dan las que ofrece E. G. TURNER, *The Typology of the Early Codex* (Philadelphia 1977) (= TURNER, *Typology*) para los códices estudiados por él.

Para la información sobre el tipo de texto se cita para los ocho primeros papiros a K. ALAND – B. ALAND, *The Text of the New Testament: An Introduction to the Critical Editions and to the Theory and Practice of Modern Textual Criticism* (Grand Rapids ²1995) (= ALAND – ALAND).

P⁵: Jn 1,23-31.33-40; 16,14-30; 20,11-17.19-20.22-25.

Catálogos: LDAB, 2780; VAN HAELST, 428; ALAND NT, 5.

Localización: Londres, British Library, Pap. 782 y Pap. 2484.

Editio princeps: P.Oxy. II 208 + XV 1781 = B. P. GRENFELL – A. S. HUNT, "CCVIII. St. John's Gospel. Chaps. I and XX", en: GRENFELL – HUNT (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1899) 1-8 + "1781. St. John's Gospel XVI", en: GRENFELL – HUNT (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1922) 8-12.

Otras ediciones: C. WESSELY, "Les plus anciens monuments du Christianisme": *PO* 4 (1907) 142-159, Pls. I, 1 y VIII, 145-148 y "Les plus anciens monuments du Christianisme": *PO* 18 (1924) 499-500; H. J. M. MILNE (ed.), *Catalogue of the Literary Papyri in the British Museum* (London 1927) (= P. Lond. Lit. 213); SCHOFIELD, 107-117; ELLIOTT – PARKER, 28-35, Pls. 2-5; COMFORT – BARRETT, 72-78; JAROŠ, 3887-3916 (2.21).

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 221-222; ELLIOTT, *Bibliography*, 22; JAROŠ, *Handschriften*, 3916; CAVALLO, *Ricerche*, 185; HEAD, "Habits", 404-405.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (ALAND, *Liste*). *Ed. pr.:* segunda mitad del siglo III. Se ha propuesto también finales del III o principios del IV. Cavallo sugiere finales del II o principios del III, mientras que Jaroš lo data en la segunda mitad del siglo II.

Descripción: Dos fragmentos correspondientes a tres hojas de un código a una columna. El primer fragmento pertenece a una hoja doble y conserva en ↓ una columna con Jn 1,23-31 y otra con 20,11-17, y en → una columna con 1,33-41 y otra con 20,19-25, lo que indica que probablemente es la penúltima hoja doble de un código que contenía el evangelio de Juan en un solo cuaderno. El margen entre las dos columnas, por cuyo centro se doblaba la hoja, es de 2 cm. El segundo fragmento, publicado posteriormente, corresponde a Jn 16,14-30. El código estaría compuesto de unas 25 hojas dobles (unas 100 páginas).

Dimensiones: 7.5 x 21.2 y 6.8 x 24.5 cm. Líneas visibles: 24 y 14 en ↓, y 23 y 12 en → (frag. 1); 27 en ambas caras (frag. 2). Líneas por página: [ca. 27]. Letras por línea: [de 21 a 33]. Formato de hoja: [12.5 x 25 cm] (TURNER, *Typology*).

Escritura: redonda, vertical, clara y fuerte, de altura media. Emplea espacios blancos a modo de puntuación y espíritus fuertes. Variantes ortográficas habituales (οι por υ y ου por υ).

Presencia de *nomina sacra*: θύ της τηϋ π̄να, π̄[υ], π̄ρ π̄ρς π̄ρα (pero no para ανθρωπος).

ALAND – ALAND, 96 lo considera ejemplo de "texto normal". Se puede decir que en general el escriba tiene cierta tendencia a la brevedad, como se deduce especialmente de la omisión de artículos, pronombres innecesarios, conjunciones etc. Se caracteriza por varias correcciones añadidas al texto quizá por el mismo escriba o por un corrector contemporáneo a él. Estas correcciones también afectan a errores ortográficos causados por la pronunciación (corrección de οι a υ). Además de alguna omisión de una o dos palabras, hay un caso de omisión de varias palabras que han sido añadidas a pie de página quizá por otra mano. Calculando la previsible longitud de las líneas, es probable que

el texto del papiro omitiera αυτού después de μαθηται en 1,37. Otras lecturas singulares que se han propuesto son la posible omisión de πετρον en 1,40 y la sustitución de κυριε for διδασκαλε en 20,16.

P²²: Jn 15,25–16,2.21–32.

Catálogos: LDAB, 2779; VAN HAELST, 459; ALAND NT, 22.

Localización: Glasgow, University Library, MS. 2-X.1 (anteriormente 1026/13).

Editio princeps: P.Oxy. X 1228 = B. P. GRENFELL – A. S. HUNT, "1228. St. John's Gospel XV, XVI", en: GRENFELL – HUNT (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1914) 14-16.

Otras ediciones: C. WESSELY, "Les plus anciens monuments du Christianisme": PO 18 (1924) 451-452; SCHOFIELD, 196-199; ELLIOTT – PARKER, 41-43, Pl. 10; COMFORT – BARRETT, 109-110; JAROŠ, 3958-3971 (2.27).

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 242-243; ELLIOTT, *Bibliography*, 25; JAROŠ, *Handschriften*, 3971 // HEAD, "Habits", 405-6.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (ALAND, *Liste*). *Ed. pr.*: finales del siglo III. Otras propuestas lo datan en torno al año 300.

Descripción: Dos fragmentos pertenecientes a un rollo en los que, en el lado en el que las líneas corren en sentido perpendicular al del texto (↓), queda visible la parte superior de dos columnas consecutivas; el lado en el que las líneas corren en el sentido del texto (→) está en blanco. El comienzo y el final de las líneas se han perdido. El segundo fragmento está muy dañado después de las ocho primeras líneas. Para explicar que el lado → no esté escrito, se ha supuesto que el rollo era un opistógrafo, y que el evangelio de Juan fue copiado en la parte de atrás de otra obra. El evangelio excedería la longitud del rollo, por lo que el escriba haría uso también de las hojas protectoras en blanco del principio o final del rollo. Pero no se pueden excluir otras posibilidades, como que fuera una hoja suelta con sólo una parte del evangelio.

Entre ambos fragmentos faltan 39-40 líneas, por lo que, si asumimos un texto como el de NA²⁷, el texto que conservamos correspondería a las columnas 37 y 38 de un rollo del evangelio de Juan en 50 columnas.

Dimensiones: 3:5 x 5 cm (col. 1) y 5 x 18.5 cm (col. 2). Líneas visibles: 8 (col. 1) y 29 (col. 2). Líneas por columna: [47-48]. Letras por línea: [de 31 a 39]. Número de columnas: [ca. 50]. Formato de columna: [10 x 25-26 cm]. Altura del rollo: [ca. 30 cm].

Escritura: vertical de carácter informal, tamaño medio. No hay marcas de puntuación ni otros signos aparte de la diéresis. Presenta variación ortográfica corriente (ει por ι).

Presencia de *nomina sacra*: ανος, ιη[ς], πη[ρ], πρς, πρς.

No testimonia lecturas propias. ALAND – ALAND, 97 lo considera "al menos texto normal".

P²⁸: Jn 6,8-12.17-22.

Catálogos: LDAB, 2785; VAN HÆLST, 444; ALAND NT, 28.

Localización: Berkeley, Pacific School of Religion, Palestine Institute, Pap. 2.

Editio princeps: P.Oxy. XIII 1596 = B. P. GRENFELL – A. S. HUNT, "1596. St. John's Gospel, vi", en: GRENFELL – HUNT (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1919) 8-10.

Otras ediciones: SCHOFIELD, 223-225; ELLIOTT – PARKER, 44-45, Pls. 11-12; COMFORT – BARRETT, 122-123; JAROŠ, 3992-4000 (2.30).

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 249; ELLIOTT, *Bibliography*, 25; JAROŠ, *Handschriften*, 4000 // HEAD, "Habits", 406.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (ALAND, *Liste*). *Ed. pr.:* principios o primera mitad del siglo IV. Las otras propuestas oscilan en fecharlo en el siglo III o en el IV.

Descripción: Fragmento de la parte inferior de una hoja de códice a una columna. Se conserva un margen inferior de 2 cm. Fue encontrado con otros documentos del siglo III-IV.

Dimensiones: 5.2 x 10.7 cm. Líneas visibles: 11 en → y 13 en ↓. Líneas por página: [25 ó 26]. Letras por línea: [de 28 a 38]. Formato de hoja: [12 – 13 x 20.5 cm] (TURNER, *Typology*).

Escritura: semi-uncial, con letras de altura media. Espacios en blanco entre palabras. Puntuación. Diéresis en ι. Presenta variaciones ortográficas comunes (ε por αι, ι por ει, ει por ι, ε por α, υγ por γγ).

Presencia de *nomina sacra*: ις, ιν.

ALAND – ALAND, 97 lo considera ejemplo de "texto normal". Como rasgo textual reseñable, cabe señalar que o bien omite προς αυτους en 6,17 o bien lo incluye antes de ελληλυθει y lee ου en lugar de ουπω. En cualquier caso, no es posible determinarlo con seguridad. Probablemente omitió τον antes de ιησου en 6,19.

P³⁹: Jn 8, 14-22.

Catálogos: LDAB, 2788; VAN HAELST, 448; ALAND NT, 39.

Localización: Desconocida (hasta junio de 2003, fecha en que fue vendido, Rochester N.Y., Ambrose Swabey Library, Inv. 8864).

Editio princeps: P.Oxy. XV 1780 = B. P. GRENFELL – A. S. HUNT, "1780. St. John's Gospel viii", en: GRENFELL – HUNT (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1922) 7-8.

Otras ediciones: SCHOFIELD, 86-91; ELLIOTT – PARKER, 50-51, Pl. 14ab; COMFORT – BARRETT, 147- 149; JAROŚ, 3948-3954 (2.25).

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 262; ELLIOTT, *Bibliography*, 27; JAROŚ, *Handschriften*, 3954 II CAVALLO, *Ricerche*, 49; HEAD, "Habits", 406; D. STRAUSS, "Les papyrus finiront-ils dans des cofres-forts": *MdB* 157 (2004) 68-69.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (ALAND, *Liste*). *Ed. pr.*: siglo IV. Se han propuesto también primera mitad del siglo III y finales del III.

Descripción: Mitad exterior de una hoja de un códice a una columna. El fragmento conserva la altura original del manuscrito. Margen superior de 1,5 cm, exterior e inferior de 2 cm. Paginación alterna: el número 74 es visible en la parte superior izquierda de →, de modo que el códice estaba numerado de manera alterna (2, 4, 6 etc.) o de manera consecutiva en la parte superior izquierda de cada página. Calculando el número de palabras por página el evangelio rondaría las 200 páginas.

Dimensiones: 8 x 25.6 cm. Líneas visibles: 25 en ambas caras. Letras por línea: [de 11 a 16]. Formato de hoja: [16] x 25.6 cm (TURNER, *Typology*).

Escritura: grande, vertical, elegante y cuidada de tipo bíblico. Espacios blancos para puntuación. Diéresis sobre ι.

Presencia de *nomina sacra*: ιης, ιηρ, ιηρ[α].

El texto no tiene peculiaridades reseñables. ALAND – ALAND, 98 lo considera ejemplo de "texto estricto".

P⁴⁵: Jn 4, 51 – 5, 2.21-25; 10, 7-25.29 – 11, 11; 11, 17-37.42-57 (+ Mt, caps. 20, 21, 25, 26; Mc, caps. 4–9, 11, 12; Lc, caps. 6, 7, 9–14; Hch, caps. 4–17).

Catálogos: LDAB, 2980; VAN HAELST, 371; ALAND NT, 45 [0104].

Localización: Dublín, Chester Beatty Library, P. Bibl. 1 + Viena, Österreichischen Nationalbibliothek 31974.

Editio princeps: P. Beatty II = F. G. KENYON, *Chester Beatty Biblical Papyri II: The Gospels and Acts* (London 1933) (*Text*), 1934 (*Plates*) + P.Gr Vindob 31974 = H. GERSTINGER, "Ein Fragment des Chester Beatty-Evangelienkodex in der Papyrussammlung der Nationalbibliothek in Wien (Pap. Grace. Vindob. 31974)": *Aeg* (1933) 67-72 + T. C. SKEAT – B. C. MCGING, "Notes on Chester Beatty Biblical Papyrus I (Gospels and Acts)": *Herm* 150 (1991) 21-25.

Otras ediciones: A. MERK, "Codex Evangeliorum et Actuum ex collectione P Chester Beatty", en: PONTIFICIO INSTITUTO BIBLICO (ed.), *Miscellanea Biblica* 2 (Roma 1934) 375-406; G. ZUNTZ, "Reconstruction of One Leaf of the Chester Beatty Papyrus of the Gospels and Acts (Mt 25:41-26:39)": *ChrEg* 26 (1951) 191-211; ELLIOTT – PARKER, 54-71, Pls. 16-20; COMFORT – BARRETT, 155-201; JAROŠ, 3001-3721 (2.3).

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 37-39; ELLIOTT, *Bibliography*, 28-29; JAROŠ, *Handschriften*, 3011 // C. HORTON (ed.), *The Earliest Gospels: the Origins and Transmission of the Earliest Christian Gospels – the Contribution of the Chester Beatty Gospel Codex P45* (London – New York 2004) 108-160; HEAD, "Habits", 403-4; HURTADO, *Earliest Christian Artifacts*, 174-177; ROYSE, *Scribal Habits*, 103-197, 775-790, 849-850, 989-994.

Procedencia: Aphroditopolis (cf. Royse, *Scribal habits*, 17-18).

Datación: ca. 250 (ALAND, *Liste*); siglo III (NA²⁷). *Ed. pr.*: siglo III. Hay unanimidad en datarlo en el siglo III. Autores fluctúan entre la primera y segunda mitad del siglo.

Descripción: Fragmentos de 30 hojas de un códice de los cuatro evangelios y Hechos que tendría unas 56 hojas dobles a una columna (224 hojas). Hay restos de margen superior de 3 cm en hojas 25-30. En P. Beatty II, el evangelio de Juan es representado por fragmentos de solo tres hojas correspondientes a los caps. 10 y 11. En 1991 se publicaron unos fragmentos adicionales correspondientes a los caps. 4 y 5. Cada cuaderno estaba compuesto de un solo folio doble; las cuatro páginas se suceden en el orden ↓/→ →/↓. Páginas numeradas. Originalmente el códice estaría compuesto de 56 folios (= 112 hojas = 224 páginas).

Dimensiones originales: 19 x 21.5 cm (hoja más grande). Anchura de columna de texto: 15.5-16 cm. Líneas por página: ca. 39 de media. Letras por línea: ca. 50 (ca. 45-55). Formato de hoja: [20.4 x 25.4 cm] (TURNER, *Typology*).

Escritura: pequeña pero muy clara, obra de un escriba competente. Diéresis sobre ι y υ. Puntos altos, obra de una segunda mano. Se ha propuesto que, dado el tamaño pequeño de la letra, el códice no era para la lectura pública sino para uso privado. Sin embargo, el tamaño de la escritura podía venir dado por la necesidad de incluir los Evange-

lios y Hechos en un solo códice, y por ello no se puede excluir su uso litúrgico.

Presencia de *nomina sacra*: θς, ου, οω, θν, ιη, ιης, κς, κυ, κω, κν, κε, πρ, πς, πρς, πρλ, πρα, πνα, πνς, πνλ, υς, υω, υν, υιε (sic), χρ, χς, [χρα]νους y estauograma.

ALAND – ALAND, 99 lo considera ejemplo de "texto libre". El texto de Marcos se ha descrito como Cesareense. En los otros evangelios donde el texto Cesareense no es identificable, P⁴⁵ no se alinea con ninguno de los grandes manuscritos o tipos-textuales.

Es un texto indisciplinado. A Colwell, que realizó un estudio de cómo fue copiado, le da la impresión de que el escriba no tiene intención de reproducir su fuente, pues copia con gran libertad (armonizando, suavizando, sustituyendo casi por capricho), favoreciendo la concisión y brevedad (copiando frases y cláusulas), preocupado por comunicar el significado del texto. El texto sería así representante de una "tradición incontrolada" (E. C. COLWELL, "Method in Evaluating Scribal Habits, A Study of P 45, P 66, P 75", en: COLWELL (ed.), *Studies in Methodology in Textual Criticism of the New Testament* [Leiden 1969] 117-118). Sin embargo, a juicio de Royse, que realiza un exhaustivo estudio del texto, esta opinión es exagerada. Aunque el escriba se aparte ocasionalmente del texto que copia, la libertad que muestra está dentro del contexto general de realizar una copia fiel (ROYSE, *Scribal Habits*, 124). Royse concluye que el escriba estaba preocupado por producir un texto fácilmente leíble y lo consigue prácticamente sin correcciones propias o de otra persona. Como consecuencia hay pocas lecturas sin sentido, pocas correcciones y pocos errores evidentes. Hay también algunos ejemplos de simplificaciones de textos o de construcciones difíciles. El escriba tiene una marcada tendencia a omitir partes del texto, con frecuencia (al parecer) de forma accidental, pero es posible que también como resultado de una poda deliberada. La armonización es causa frecuente de errores, siendo la más importante la armonización con el contexto inmediato. Intenta a veces mejoras estilísticas y gramaticales, y en ocasiones se nota la influencia de los estándares áticos o clásicos. Sin contar los errores por saltos hacia delante, en raras ocasiones comete errores por una mala lectura del modelo que copia (quizá también por oír mal), por influencias de formas similares, o simplemente por pasar algo por alto (cf. ROYSE, *Scribal Habits*, 197). El número elevado de lecturas singulares excede con mucho el carácter informativo de estas páginas. Para un elenco completo ver ROYSE, *Scribal Habits*, 784-6.

P⁵²: Jn 18,31-33.37-38.

Catálogos: LDAB, 2774; VAN HÆLST, 462; ALAND NT, 52.

Localización: Manchester, John Rylands University Library, Gr. P. 457.

Editio princeps: P.Ryl. III 457 = C. H. ROBERTS, "457. St. John's Gospel, xviii", en: ROBERTS (ed.), *Catalogue of the Greek and Latin Papyri in the John Rylands Library, Manchester, III: Theological and Literary Texts* (Manchester 1938) 1-3. Publicado primero en C. H. ROBERTS, "An Unpublished Fragment of the Fourth Gospel in the John Rylands Library" (Manchester 1935), 11-27 = *BJRL* 20 (1936) 45-55.

Otras ediciones: SCHOFIELD, 330-334; ELLIOTT – PARKER, 72. Pl. 21; COMFORT – BARRETT, 365-368; JAROŚ, 272-279 (1.6).

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 282; ELLIOTT, *Bibliography*, 31; JAROŚ, *Handschriften*, 279 // HEAD, "Habits", 401-402; C. M. TUCKETT, "P⁵² and *nomina sacra*": *NTS* 47 (2001) 544-548. C. E. HILL, "Did the scribe of P⁵² use the *nomina sacra*? Another look": *NTS* 48 (2002) 587-592. L. W. HURTADO, "P⁵² (P. Rylands Gk. 457) and the *nomina sacra*: method and probability": *TynBul* 54 (2003), 1-14; B. NONGBRI, "The Use and Abuse of P⁵²: Papyrological Pitfalls in the Dating of the Fourth Gospel": *HTR* 98 (2005) 23-48. E. CRISCI, "Note sulla più antica produzione di libri cristiani nell'Oriente greco": *Segno e Testo* 3 (2005) 116 y n. 57.

Procedencia: Oxyrhynchos? Arsinoites?

Datación: siglo II (ALAND, *Liste*). *Ed. pr.*: primera mitad del siglo II. Hay consenso en datarlo en el siglo II. La mayoría de los autores se inclinan por la primera mitad.

Descripción: Fragmento de la parte superior de una hoja de código a una sola columna. Margen superior visible de 2,5 cm. Todo el evangelio podría haber tenido unas 114 páginas.

Dimensiones: 5.8 x 8.9 cm. Líneas visibles: 7 en ambas caras. Líneas por página: [ca. 18]. Letras por línea: [de 30 a 35]. Formato de hoja: [18 x 21.3 cm] (TURNER, *Typology*).

Escritura: mayúscula de forma redondeada, no caligráfica pero de buena calidad, obra de un escriba profesional; tiene tendencia a dejar pequeños espacios entre palabras. Díesis. Sin espíritus ni puntuación visibles. En una ocasión, es posible que corrigiera su texto, reescribiendo la letra. Hay variaciones ortográficas normales (ει por ι; ι por ει).

No hay *nomina sacra* visibles y se discute sobre si el escriba los utilizó.

ALAND – ALAND, 99 lo califica de texto "normal". En 18,37 es posible que omita εις τουτο.

P⁶⁶: Jn caps. 1-5; 6,1-11.35-71; caps. 7-13; 14,1-26.29-30; 15,2-26; 16,2-4.6-7.10-33; caps. 17-19; 20,1-20.22-23.25-31; 21,1-9.

Catálogos: LDAB, 2777; VAN HAELST, 426; ALAND NT, 66.

Localización: Cologne-Ginebra, Fondation Bodmer + Colonia, Institut für Altertumskunde, Papyrussammlung P. 4274 + P. 4298.

Ediitio princeps: P. Bodm. II = V. MARTIN, *Papyrus Bodmer II: Évangile de Jean* (Cologne-Génève 1956) (caps. 1 – 14) y *Papyrus Bodmer II: Évangile de Jean. Supplément* (Cologne-Génève 1958) (caps. 14–21) = V. MARTIN – J. W. B. BARNES, *Papyrus Bodmer II: Nouvelle édition augmentée et corrigée* (Cologne-Génève 1962) + J. W. B. BARNES, "Papyrus Bodmer II: Some Corrections and Remarks": *Mus* 72 (1962) 327-329 + P. Köln 5.214 = M. GRONEWALD, "Johannesevangelium Kap. 19,8-11; 13-15; 18-20; 23-34", en: M. GRONEWALD – K. MARESCHE – W. SCHÄFER (eds.), *Kölner Papyri (P. Köln)* 5 (Opladen 1985) 73-76.

Otras ediciones: COMFORT – BARRETT, 376-468; JAROŠ, 280-1076 (1.7).

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 296-298; ELLIOTT, *Bibliography*, 32-34; JAROŠ, *Handschriften*, 286 // HEAD, "Habits", 402; ROYSE, *Scribal Habits*, 399-544, 822-829, 857-875, 1013-1024; G. CAVALLO, *Il calamo e il papiro. La scrittura greca dall'età ellenistica ai primi secoli di Bisanzio* (Firenze 2005) 185-186, 1013-1024; P. M. HEAD, "P. Bodmer II (P66): three fragments identified": *NovT* 47 (2005) 105-108 y "P. Bodmer II (P66): three fragments identified: a correction": *NovT* 50 (2008) 78-80.

Procedencia: Panopolis? Dishna?

Datación: ca. 200 (ALAND, *Liste*). *Ed. pr.:* cerca del año 200. Se ha propuesto también la primera mitad del siglo II, mitad del siglo II y primera mitad del III.

Descripción: 75 hojas de un códice que tenía originalmente 78 hojas a una sola columna (se conservan 52 hojas casi completas; faltan las páginas 35-38 y la hoja final, página 155/6). Consta de 39 hojas dobles = 78 hojas = 156 páginas. Hay 28 fragmentos no identificados. Quedan marcas de las costuras, con tiras de papiros utilizados para este fin. Los cuadernos son desiguales en cuanto al número de folios que los componen: quaternio + quinio + folio + quaternio + 9 folios + folio. Están unidos unos a otros de tal modo que los lados → dan la cara a los lados → y los lados ↓ a los lados ↓. Páginas numeradas.

Dimensiones (tamaño original): 14.2 x 16.2 cm. Líneas por página: de 14 a 25. Letras por línea: de 18 a 28.

Escritura: vertical de tipo cuadrada, obra de escriba profesional.

Presencia de *nomina sacra*: ανος, ανου, ανω, ανου, ανων, ανουις, ανουις, θς, θυ, θω, θυ, ις, ιυ, ιν, κς, κυ, κν, κε, πηρ, πρς, πρι, πρα, πρ, περ, πρες, πνα, πνι, πνς, υς, υω, υν, χς, χυ, χν, y estaurograma.

Se trata de un "texto mixto", con lecturas alejandrinas, lecturas occidentales y lecturas bizantinas. Básicamente contiene un texto alejandrino, pero con una profusión de lecturas de la tradición occidental y

otras, sobre todo secundarias, del tipo que más tarde se encuentra en la tradición bizantina. Tiene grandes semejanzas con el Sinaitico. ALAND – ALAND, 100 lo califica de "texto libre".

Royse concluye (*Scribal Habits*, 544) que el manuscrito muestra una alta densidad de correcciones, sobre todo por descuidos obvios, pero también a veces respecto de un modelo diferente. Casi todas las correcciones están hechas por el escriba e indican que su objetivo era producir una copia fiel. El texto después de sus correcciones contiene pocas lecturas sin sentido y pocas singularidades ortográficas, aunque el escriba por lo general tiene varias maneras de deletrear itacistas. Presenta una ligera tendencia a omitir más que a añadir, pero sus adiciones y omisiones son habitualmente bastante breves. A menudo tiene tendencia a trasponer, a pesar de sus esfuerzos por corregir trasposiciones. La armonización es frecuente, y más a menudo con el contexto inmediato. Intenta suavizar ciertas lecturas duras y en particular tiene a eliminar el asindeton. Para lecturas singulares, ver *Scribal Habits*, 822-289.

P⁷⁵: Jn caps. 1–10; 11,1-45.48-57; 12,3–13,1.8-9; 14,8-29; 15,7-8 (NA²⁷ después del capítulo 12 indica 13,1-10; 14,30-31; 15,1-6.9-10) (+ *Lc, caps. 3–18, 22–24*).

Catálogos: LDAB, 2895; VAN HÆLST, 406; ALAND NT, 75 [0109].

Localización: Roma, Biblioteca Vaticana, número desconocido (antes en Ginebra, Fondation Bodmer XIV).

Editio princeps: P.Bodm. XIV + XV = V. MARTIN – R. KASSER (eds.), *Papyrus Bodmer XIV-XV: Évangile de Luc chap. 3-24, Évangile de Jean chap. 1-15* (Cologny-Génève 1961).

Otras ediciones: COMFORT – BARRETT, 501-608; JAROŠ, 2199-3000 (2.2); M.-L. LAKMANN, "Papyrus Bodmer XIV-XV. Neue Fragmente": *MH* 64 (2007) 22-41.

Bibliografía: ALAND, *Repertorium*, 309-311; ELLIOTT, *Bibliography*, 35-36; JAROŠ, *Handschriften*, 2201 // B. ALAND, "Neutestamentliche Handschriften als Interpretationen des Textes? P⁷⁵ und seine Vorlagen in Joh 10", en: D. A. KOCH (ed.), *Jesu Rede von Gott und ihre Nachgeschichte im frühen Christentum. FS W. Marxsen* (Gütersloh 1989) 379-397; ROYSE, *Scribal Habits*, 615-704, 839-848, 879-883, 1031-1037.

Procedencia: Panopolis/Dishna?

Datación: primera mitad siglo III (ALAND, *Liste*); siglo III (NA²⁷). *Ed. pr.*: 175-225. Otras dataciones propuestas lo sitúan a finales del siglo II o principios del III, en la primera mitad del siglo III, o entre el 225-275.

Descripción: 51 hojas de un códice a una sola columna y un solo cuaderno de 72 folios (27 casi completas, 21 reconstruidas; fragmentos de 5 hojas procedentes de la encuadernación), correspondiente, al menos, a los evangelios de Lucas y Juan. Se ha propuesto que originalmente el códice contenía los cuatro evangelios (T. C. SKEAT, "The Origin of the Christian Codex": *ZPE* 102 [1994] 263-268). Las hojas han sido superpuestas de tal modo que, cuando el cuaderno está abierto, los lados ↓ encaran a los lados →. La mitad de las impares es ↓ y la otra mitad →. Título final de Lucas; título inicial de Juan.

Dimensiones: 13 x 26 cm (tamaño original). Líneas por página: de 38 a 45. Letras por línea: de 25 a 36.

Escritura: vertical elegante y clara. Puntuación por espacio en blanco, marcas de puntuación y espíritus ásperos. Variaciones ortográficas habituales de ει por ι; ι por ει. Diéresis en ι y υ.

Presencia de *nomina sacra*: ανος, ανου, ανω, ανον, ανε, ανοι, ανων, ανοις, ανους, ος, ου, θω, θυ, ιηλ, ιλημ, ις, ιης, ιυ, ιηυ, ιυ, ιην, κς, κυ, κω, κυ, κε, πνα, πνς, πνι, πνατων, πνασι, πντα, πρς, προς, πρι, πρα, πρ, περ, πρς, υς, υυ, υω, υυ, χς, χυ, χυ, y estaurograma.

ALAND – ALAND, 101 lo califica de "texto estricto", caracterizado por reproducir el texto de su modelo con gran fidelidad (aunque todavía con ciertas libertades características), mostrando mucha menos variación que el "normal". Se trata de un texto muy cercano al Vaticano, hasta el punto que, de todos los manuscritos antiguos del Nuevo Testamento, P⁷⁵ y B son los que presentan una relación más estrecha. Ambos derivarían de un texto anterior común que se puede remontar al siglo II.

El escriba intentaba ser cuidadoso y fiel al reproducir el texto (copiando las letras una por una), favoreciendo la claridad. Royse concluye (*Scribal Habits*, 704) que el escriba comete bastantes errores de ortografía y produce muchas lecturas sin sentido, principalmente por lapsus de una o dos letras. Las correcciones frecuentes realizadas por el propio escriba son generalmente equivocaciones. La impresión general es que el escriba copia con cuidado, pero no con el cuidado inusual que a veces se le ha atribuido. Presenta frecuencia baja de añadidos y omite un tercio más de lo que añade. Tanto los añadidos como las omisiones son habitualmente breves, como lo son también los pocos ejemplos de trasposiciones. La armonización es la responsable de unas cuantas de las lecturas singulares del manuscrito, siendo la armonización con el contexto inmediato la más frecuente (sobre todo en Juan). No parece que el escriba tenga una clara tendencia a mejorar el texto desde el punto de vista gramatical o estilístico, aunque tiende a escribir el verbo en singular en lugar de plural cuando el sujeto no ha sido ya expresado (de modo que crea habitualmente lecturas que son variantes ortográficas o que no tienen sentido en el contexto). Para lecturas singulares, ver *Scribal Habits*, 839-848.

P⁹⁰: Jn 18,36–19,7.

Catálogos: LDAB, 2775.

Localización: Oxford, Sackler Library, Papyrology Rooms, P. Oxy. 3523.

Editio princeps: P.Oxy. L 3523 = T. C. SKEAT, "3523. Gospel of John 18: 36 – 19:7", en: P. J. PARSONS – J. R. REA – E. G. TURNER (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1983) 3-8, Pls. I y II.

Otras ediciones: ELLIOTT – PARKER, 116-119, Pl. 47a-b; COMFORT – BARRETT, 619-621; JAROŚ, 1077-1085 (1.8).

Bibliografía: ELLIOTT, *Bibliography*, 37-38; JAROŚ, *Handschriften*, 1085 // HEAD, "Habits", 402; P. RODGERS, "The Text of the New Testament and Its Witnesses before 200 A.D.: Observations on P 90 (P. Oxy. 3523)", en: C. B. AMPHOUX – J. K. ELLIOTT (eds.), *The New Testament Text in Early Christianity/Le texte du nouveau Testament au début du christianisme: Proceedings of the Lille Colloquium, July 2000* (Lausanne 2003) 83-91.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo II (ALAND, *Liste*). *Ed. pr.*: siglo II.

Descripción: Fragmento de hoja de códice a una sola columna. Hay restos visibles de margen superior e inferior y restos de todas las líneas de la página en cada lado. El evangelio podía haber tenido en total unas 120 páginas.

Dimensiones: 5.6 x 15 cm. Líneas por página: 24 en → y 22 en ↓. Letras por línea: [de 20 a 28] (lo más frecuente de 24 a 26). Formato de hoja: [ca. 12] x 16 cm.

Escritura: mayúscula pequeña redonda de buena calidad, básicamente bilinear. Tendencia a acabar los trazos en forma de rizo. Diéresis. Puntuación por espacio en blanco y comienzo de línea metido dentro del margen. Presenta variación ortográfica corriente de εἰ por ι y un error de κρᾶζαν por κρᾶξαν en 19,6.

Presencia de *nomina sacra*: ις.

En 18,37 el orden de palabras es σὺ εἰ. La peculiaridad más relevante es la combinación de la omisión del segundo σταυρωσόν con la inclusión de αὐτον en 19,6.

P⁹⁵: Jn 5,26-29.36-38.

Catálogos: LDAB, 2801.

Localización: Florencia, Biblioteca Medicea Laurenziana PL II 31.

Editio princeps: J. LENAERTS, "Un papyrus de l'évangile de Jean PL II/31": *ChrEg* 60 (1985) 117-120.

Otras ediciones: ELLIOTT – PARKER, 120 Pl. 48(b-c); COMFORT – BARRETT, 627-628; JAROŠ, 3892-3991 (2.29).

Bibliografía: ELLIOTT, *Bibliography*, 38; JAROŠ, *Handschriften*, 3991 // HEAD, "Habits", 402; P. ORSINI, *Manoscritti in maiuscola biblica. Materiali per un aggiornamento* (Cassino 2005) 76-77.

Procedencia: Desconocida.

Fecha: III¹ / III (ALAND, *Liste*). Se ha propuesto también el siglo V.

Descripción: Fragmento de la parte central de una hoja de códice a una sola columna, sin restos de márgenes.

Dimensiones: 3.5 x 4.3. Líneas visibles: 9 en → y 8 en ↓. Líneas por página: [ca. 36]. Letras por línea: [ca. 20]. Formato de hoja: [12 x 24/25 cm].

Escritura: mayúscula vertical de tipo cuadrado, con amplia separación entre las letras. Díéresis sobre υ. Sin marcas de puntuación visibles.

No hay presencia de *nomina sacra* en el fragmento, pero υιοϛ no está abreviado.

El texto no presenta lecturas singulares. Tan solo en 5,28 lee ακουσαντεϛ quizá por armonización con el contexto. Se ha sugerido también que en 5,27 el texto leía αυτω τω υιω.

P¹⁰⁶: Jn 1,29-35.40-46.

Catálogos: LDAB, 2781.

Localización: Oxford, Sackler Library, Papyrology Rooms P. Oxy. 4445.

Editio princeps: P.Oxy. LXV 4445 = W. E. H. COCKLE, "4445. John i 29-35; 40-46", en: M. W. HASLAM – A. JONES – F. MALTOMINI – M. L. WEST – W. E. H. COCKLE – R. A. COLES – D. MONTSERRAT – J. D. THOMAS (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1998) 11-14, Pls. IV y V.

Otras ediciones: COMFORT – BARRETT, 645- 647; JAROŠ, 3935-3947 (2.24).

Bibliografía: ELLIOTT, *Bibliography*, 39; JAROŠ, *Handschriften*, 3947 // ELLIOTT, "Five New Papyri", 210-211; HEAD, "NT Papyri", 10-11; *Id.*, "Habits", 403.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: primera mitad siglo III (*Ed. pr.*).

Descripción: Fragmento de la parte superior de una hoja de códice a una columna. En varios lugares se encuentra deteriorado y presenta varias manchas. Páginas numeradas: se conservan los números 3 y 4 en el margen superior. El evangelio de Juan constaría de unas 70 páginas.

Dimensiones: 8.8 x 13 cm. Líneas visibles: 21 en ↓ y 22 en →. Líneas por página: [ca. 36]. Letras por línea: [ca. 25] Formato de hoja: [12.6 x 23.5 cm].

Escritura: vertical, sencilla. Diéresis en ι y υ. Paginación.

Presencia de *nomina sacra*: ιης, ιην, πνα, πνι, χρς.

Testimonia un texto alejandrino temprano: en general, apoya las lecturas de los otros papiros antiguos, y de los códices Sinaítico y Vaticano, pero no de manera servil. Como lecturas singulares se encuentra εαν en lugar de αν en 1,33, y posiblemente la omisión de ουτος en 1,41 y τουν antes de ιησουν en 1,42. Aunque el papiro está dañado en este lugar, parece más probable que leyera εκλεκτος en vez de υιος en 1,34, una lectura que, en manuscritos griegos, se encuentra atestiguada sólo en el texto original del códice Sinaítico y algunos minúsculos tardíos.

P¹⁰⁷: Jn 17,1-2.11.

Catálogos: LDAB, 2782.

Localización: Oxford, Sackler Library, Papyrology Rooms P. Oxy. 4446.

Editio princeps: P.Oxy. LXV 4446 = W.E.H. COCKLE, "4446. John xvii 1-2; 11", en: M.W. HASLAM – A. JONES – F. MALTOMINI – M.L. WEST – W.E.H. COCKLE – R.A. COLES – D. MONTSERRAT – J.D. THOMAS, *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1998) 17-19, Pls. IV y V.

Otras ediciones: COMFORT – BARRETT, 648-649. JAROŠ, 3917-3925 (2.22).

Bibliografía: ELLIOTT, *Bibliography*, 39. JAROŠ, *Handschriften*, 3925 // ELLIOTT, "Five New Papyri", 211. HEAD, "NT Papyri", 12. HEAD, "Habits", 403.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (*Ed. pr.*).

Descripción: Pequeño fragmento perteneciente a una hoja de códice a una columna, sin márgenes visibles.

Dimensiones: 4.4 x 4.4 cm. Líneas visibles: 8 en ambas caras. Líneas por página: [ca. 33]. Letras por línea: [ca. 23]. Formato de hoja: [ca. 10.5 x 23 cm]

Escritura: semicursiva sencilla, realizada sin excesiva rapidez, con una cierta tendencia a inclinarse a la derecha. Diéresis en ι .

No hay presencia de *nomina sacra*.

Dada la condición fragmentaria del papiro no se puede establecer de manera definitiva ninguna lectura reseñable, salvo la posible omisión de $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ después de $\sigma\theta\alpha\lambda\mu\omicron\upsilon\varsigma$ en 17,1 y, más adelante en el mismo versículo, la inclusión de $\kappa\alpha\iota$ después de $\iota\nu\alpha$ combinada con la omisión de $\sigma\upsilon$ después de $\nu\iota\omicron\varsigma$. Son reseñables las lecturas coincidentes con W y las discrepancias con el Sinático y P⁶⁶.

P¹⁰⁸: Jn 17,23-24; 18,1-5.

Catálogos: LDAB, 2783.

Localización: Oxford, Sackler Library, Papyrology Rooms P. Oxy. 4447.

Edito princeps: P.Oxy. LXV 4447 = W. E. H. COCKLE, "4447. John xvii 23-24; xviii 1-5", en: M. W. HASLAM – A. JONES – F. MALTOMINI – M. L. WEST – W. E. H. COCKLE – R. A. COLES – D. MONTSERRAT – J. D. THOMAS (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1998) 20-22, Pls. IV y V.

Otras ediciones: P. W. COMFORT – D. P. BARRETT, 650-652; JAROŠ, 3926-3934 (2.23).

Bibliografía: ELLIOTT, *Bibliography*, 39; JAROŠ, *Handschriften*, 3934 // ELLIOTT, "Five New Papyri", 211-212; HEAD, "NT Papyri", 12; *Id.*, "Habits", 403.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (Ed. pr.).

Descripción: Dos fragmentos unidos correspondientes a la parte inferior de una hoja de códice a una columna. Se conserva parte del margen inferior (2.5 cm).

Dimensiones: 6.2 x 10.5 cm. Líneas visibles: 12 en \downarrow y 13 en \rightarrow . Líneas por página: [ca. 23]. Letras por línea: [de 21 a 27]. Formato de hoja: [ca. 14.5 x 18.5 cm].

Escritura: mayúscula vertical, elegante, de tamaño medio. Diéresis en ι y υ . Sin marcas de puntuación o espíritus. Itacismo de $\epsilon\iota$ por ι .

Presencia de *nomina sacra*: $\iota\eta\nu$, $\iota\eta\varsigma$.

El texto no presenta rasgos reseñables.

P¹⁰⁹: Jn 21,18-20.23-25.

Catálogos: LDAB, 2784.

Localización: Oxford, Sackler Library, Papyrology Rooms P. Oxy. 4448.

Editio princeps: P.Oxy. LXV 4448 = W. E. H. COCKLE, "4448. John xxi 18-20; 23-25", en: M. W. HASLAM – A. JONES – F. MALTOMINI – M. L. WEST – W. E. H. COCKLE – R. A. COLES – D. MONTSERRAT – J. D. THOMAS (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 1998) 22-24, Pls. IV y V.

Otras ediciones: COMFORT – BARRETT, 653-655; JAROŠ, 1086-1093 (1.9).

Bibliografía: ELLIOTT, *Bibliography*, 39; JAROŠ, *Handschriften*, 1093 // ELLIOTT, "Five New Papyri", 212; HEAD, "NT Papyri", 12. *Id.*, "Habits", 403.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (*Ed. pr.*).

Descripción: Pequeño fragmento de una hoja de códice a una columna.

Dimensiones: 4.1 x 7.9 cm. Líneas visibles: 9 en → y 10 en ↓. Líneas por página: [ca. 26]. Letras por línea: [ca. 19]. Formato de hoja: [ca. 12 x 24 cm].

Escritura: sencilla, vertical, con letras que a veces se tocan pero sin estar ligadas entre sí, con pretensiones literarias, realizada por alguien poco experto. No hay señales de espíritus ni de puntuación.

Nomina sacra sin atestiguar.

El texto no presenta peculiaridades reseñables.

P¹¹⁹: Jn 1,21-28.38-44.

Catálogos: LDAB, 112358.

Localización: Oxford, Sackler Library, Papyrology Rooms P. Oxy. 4803.

Editio princeps: P.Oxy. LXXI 4803 = J. CHAPA, "4803. Gospel of John I 21-8, 38-44", en: R. HATZILAMBROU – P. J. PARSONS – J. CHAPA (eds.), *The Oxyrhynchus Papyri* (London 2007) 2-6, Pl. I.

Bibliografía: ELLIOTT, "Four New Papyri", 675.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (*Ed. pr.*).

Descripción: Dos fragmentos unidos pertenecientes a una hoja de códice a una columna. El Evangelio de Juan habría podido ocupar unas 55 páginas.

Dimensiones: 2.7 x 11 cm. Líneas visibles: 16 en ↓ y 17 en →. Líneas por página: [ca. 40]. Letras por línea: [ca. 50]. Formato de hoja: [14 x 25 cm].

Escritura: formal, realizada por un escriba experto, combinando letras anchas y estrechas. Diéresis sobre ι y υ. Sin marcas de puntuación visibles.

No hay *nomina sacra* visibles. El texto no presenta rasgos textuales reseñables.

P¹²¹: Jn 19,17-18.25-26.

Catálogos: LDAB, 112360.

Localización: Oxford, Sackler Library, Papyrology Rooms P. Oxy. 4805.

Editio princeps: P.Oxy. LXXI 4805 (J. CHAPA, "4805. XIX 17-18, 25-6", en: R. HATZILAMBROU – P. J. PARSONS – J. CHAPA [eds.], *The Oxyrhynchus Papyri* [London 2007] 9-11, Pl. I).

Bibliografía: ELLIOTT, "Four New Papyri", 677.

Procedencia: Oxyrhynchos.

Datación: siglo III (*Ed. pr.*).

Descripción: Pequeño fragmento perteneciente a la parte inferior de una hoja de códice a una columna. El evangelio ocuparía unas 82 páginas.

Dimensiones: 3.3 x 4.5 cm. Líneas visibles: 4 por ambas caras. Líneas por página: [ca. 37]. Letras por línea: [ca. 22-23 en ↓ y 27 →]. Formato de hoja: [ca. 12 x 28 cm].

Escritura: realizada con rapidez, inclinada a la derecha, cercana al "estilo severo". Espacio en blanco como puntuación.

Presencia de *nomina sacra*: ις, μρ[y probablemente estaurograma.

Sin rasgos textuales dignos de reseñar.

Resumen.- Hasta la fecha y desde hace más de un siglo, se han publicado 31 papiros del Evangelio de Juan. El presente artículo recoge información actualizada de los papiros del cuarto evangelio que se fechan con anterioridad a la aparición de los grandes códices del siglo IV. Se incluyen los datos habituales de catalogización, referencias bibliográficas básicas y una breve descripción del papiro desde el punto de vista paleográfico y textual.

Summary.- Up to now, 31 papyri of the Gospel of John have been published. This paper offers updated information on the Fourth Gospel papyri dated prior to the great uncials of the fourth century. The data include catalogue references, basic bibliography and a brief description of each papyrus from the palaeographic and textual points of view.